



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Послание Генерального директора ЮНЕСКО г-на Коитиро Мацууры по случаю Всемирного дня свободы печати

3 мая 2009 г.

Ежегодно Всемирный день свободы печати предоставляет возможность подтвердить важность свободы выражения мнений и свободы печати – одного из основных прав человека, провозглашенного в статье 19 Всеобщей декларации прав человека. Отмечая Всемирный день свободы печати в 2009 г., ЮНЕСКО подчеркивает потенциал средств информации для укрепления диалога, взаимопонимания и примирения.

Коммуникация с учетом культурных различий является одним из главных вызовов современного мира, в котором факторы глобализации ускорили взаимодействие между народами. Средства информации, которые рассматриваются в качестве арбитра, должны играть важную роль в поощрении и облегчении этой коммуникации, а также в обеспечении открытой платформы для дискуссий между всеми частями общества.

Уважение культурных различий наряду с защитой свободы выражения мнений будут всегда являться вопросом, вызывающим напряженность, который обсуждается и по которому ведутся дискуссии в любой демократии. ЮНЕСКО считает, что откровенное, даже резкое слово является нашим правом, если оно только не побуждает к дискриминации, враждебности или насилию. Любые попытки ограничить право на свободное выражение мнений должны оцениваться по этому критерию.

Укрепление принципов и практики свободных и профессиональных средств информации является наиболее устойчивым способом поощрения формирования культуры средств информации, которая способствует миростроительству. Только то средство информации, которое является динамичным, независимым, плюралистическим, инклюзивным и беспристрастным, свободным в редакционном отношении и неподвластным цензуре и влиянию со стороны владельцев или каких-либо кругов, может содействовать диалогу и примирению с учетом различий.

Ставя под сомнение существующие мнения и стереотипы в отношении других культур, религий и народов, средства информации могут способствовать искоренению невежества, которое порождает недоверие и подозрительность, содействуя таким образом укреплению терпимости и признанию различий, при котором разнообразие воспринимается в качестве возможности для понимания.

Мы должны укреплять наши усилия, направленные на создание средств информации, которые критически оценивают унаследованные, хотя и толерантные, предположения в отношении альтернативных перспектив; средств информации, которые предоставляют информацию, позволяющую людям принимать обоснованные решения; средств информации, которые вписывают разрозненные страницы в общую летопись взаимозависимости; средств информации, которые отвечают интересам разнообразия посредством диалога.

В этот Всемирный день свободы печати 3 мая 2009 г. давайте все проявим приверженность делу дальнейшего укрепления свободы печати и свободы выражения мнений во всем мире. У нас имеются принципы и рамки для оценки наших действий и действий других. Более полное применение этих стандартов является целью, к достижению которой мы все должны стремиться. Свободная печать – это не роскошь, которую можно позволить себе в более мирные времена. Она скорее является частью того самого процесса, с помощью которого такие времена могут наступить.

Коитиро Мацуура